

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	07
NCTN - Numero catalogo generale	00380479
ESC - Ente schedatore	M290
ECP - Ente competente	M290

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	di invenzione

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Storie di San Gregorio Vescovo dell'Armenia
------------------------	---

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Liguria
PVCP - Provincia	GE
PVCC - Comune	Genova

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	Palazzo
LDCN - Denominazione attuale	Palazzo Reale
LDCU - Indirizzo	Via Balbi, 10
LDCM - Denominazione raccolta	Museo di Palazzo Reale
LDCS - Specifiche	Uffici Collezioni/Archivio storico/cassetiera Fondo Durazzo/cassetto I /cartella I

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero	PAL-GE.INV. 5297
INVD - Data	2022

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	XVII
DTZS - Frazione di secolo	secondo quarto

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	10/02/1629
DTSF - A	10/02/1629

DTM - Motivazione cronologia	data
-------------------------------------	------

AU - DEFINIZIONE CULTURALE

AUT - AUTORE

AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
---	-------

AUTN - Nome scelto	Alessandro Baratta
---------------------------	--------------------

AUTA - Dati anagrafici	1583-1637
-------------------------------	-----------

AUTH - Sigla per citazione	M2900006
-----------------------------------	----------

CMM - COMMITTENZA

CMMN - Nome	Badessa e monache di San Gregorio
--------------------	-----------------------------------

CMMD - Data	1629
--------------------	------

CMMF - Fonte	Iscrizione
---------------------	------------

DDC - DEDICA

DDCN - Nome del dedicante	Badessa e monache di San Gregorio
----------------------------------	-----------------------------------

DDCM - Nome del dedicatario	Francesco III Boncompagni
------------------------------------	---------------------------

DDCD - Data	1629
--------------------	------

DDCF - Fonte	Iscrizione
---------------------	------------

MT - DATI TECNICI

MTC - Materia e tecnica	carta/ bulino
--------------------------------	---------------

MIS - MISURE

MISU - Unità	mm
---------------------	----

MISA - Altezza	543
-----------------------	-----

MISL - Larghezza	385
-------------------------	-----

CO - CONSERVAZIONE

STC - STATO DI CONSERVAZIONE

STCC - Stato di conservazione	buono
--------------------------------------	-------

DA - DATI ANALITICI

DES - DESCRIZIONE

DESI - Codifica Iconclass	11H(GREGORIO ARMENO)5 :11H(GREGORIO ARMENO)6
----------------------------------	--

DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: San Gregorio Armeno
--	---------------------------------

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
--------------------------------------	--------------

ISRL - Lingua	non determinabile
----------------------	-------------------

ISRS - Tecnica di scrittura	a matita
------------------------------------	----------

ISRT - Tipo di caratteri	numeri arabi
---------------------------------	--------------

ISRP - Posizione	In alto a sinistra, nel riquadro numero 7
-------------------------	---

ISRI - Trascrizione	- 763 -
----------------------------	---------

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
--------------------------------------	--------------

ISRL - Lingua	non determinabile
ISRS - Tecnica di scrittura	a matita
ISRT - Tipo di caratteri	numeri arabi
ISRP - Posizione	Nel basamento della scultura di San Gregorio Armeno
ISRI - Trascrizione	- 763 - 54-38
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	commerciale
ISRL - Lingua	non determinabile
ISRS - Tecnica di scrittura	a matita
ISRT - Tipo di caratteri	numeri arabi
ISRP - Posizione	Su una striscia di carta apposta come controfondo di parte della stampa
ISRI - Trascrizione	L 20
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	dedicatoria
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	stampatello maiuscolo
ISRP - Posizione	Al di sotto dello stemma arcivescovile di Francesco III Boncompagni
ISRI - Trascrizione	ALL'ILL.MO E R.MO SIG.R PRON COLEND.MO/IL SIG.R CARDINAL CONCOMPAGNO/ARCIVESCOVO DI NAPOLI.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	dedicatoria
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	In fondo alla stampa
ISRI - Trascrizione	Il venerando Capo Ill.mo e Rm.mo Sig.re del glorioso S. Gregorio, p° Vescovo dell'Armenia; maggiore fin dall'oriente, trasferito in Nap.li Diè p prima à qsto nro Tepio il Sacro nome; e l'arricchì p alcun tepo di preferenza; c'horà, doppò la perdita di lui per lunga serie d'anni, /restituitoci di nuovo (mercè della divina Clemenza) rinnova à noi, divino ornamento, e ci apporta celesti ricchezze, della sua protezione, e aiuto. Onde volendo partecipare così segnalati beneficij con la Città tutta, la quale à meraviglia ne gioisce; e ne resta con principali gratie /continuamente favorita: habbiamo fatto dare in luce a pubblico, e comune bene, il ritratto dell'istesso Vescovo, e Martire, con i trofei delle sue vittorie, Mentre che l'Imagini de Santi sono verri simboli delle virtùdi, gloria della Christiana fede, espressi incentivi/a trionfi dell'eternità. Ne doveva sotto altro nome, uscir fuori effigie di Pastore, tanto ammirabile, che di quello di V.S. Ill.ma che nella provvidenza Pastorale gl'è affatto simile, e nella perfetione della vita, al vivo l'esprime, e forse che à ciò riguardo il S.to in questi/tempi , nel ridonarsi a noi; quando che regge V. S. ILL.ma la Chiesa di Napoli, con universale applauso; felicissimo Nipote di quell'altro Gregorio Papa, che governò la Chiesa tutta con santità e prudenza indicibile; Gradisca Sig.r Ill.mo l'humil'ossequio delle sue/devote, e ubbidienti;

serve, che li pregano dal Glorioso Gregorio il colmo delle supreme felicità, e li chiedono humilissimamente la Santa benedizione da Santo Gregorio li 10 Febraro.1629./Humilissime, e Divotissime Serve /l'Abbadessa, e Monache di S. Greg.o

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	firma
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	In fondo alla stampa
ISRA - Autore	Alessandro Baratta
ISRI - Trascrizione	ABaratta scul. in Nap.

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	In basso, nel primo riquadro a sinistra dello stemma
ISRI - Trascrizione	S. Gregorio p° vescovo dell'Armenia stando saldo/nella confessione della Fede di NS. fu tomentato in/diverse maniere. Pri° li fu posto un grosso bastone/nella bocca in caso che la parte di sotto se distacco da qlla/di sopra

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	In basso, nel secondo riquadro a sinistra dello stemma
ISRI - Trascrizione	Il 2° L'appiccorno per le braccia ponendoli sopra le/spalle pezzi di sale, che in molta grandezza so/gliono nascere nell'Armenia, e cosi sospeso/vi stette sette di senza mangiare.

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	Nel secondo riquadro partendo dal basso, al margine sinitro
ISRI - Trascrizione	3° L'appiccorno per un piede e sotto vi accesero/fuoco di sterco di animali, e poi da dieci/manigoldi fu battuto con grosse bacchette/cosi vi stette sette altri giorni.

ISR - ISCRIZIONI

ISRC - Classe di	
-------------------------	--

appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	Nel terzo riquadro partendo dal basso, al margine sinistro
ISRI - Trascrizione	4° strinsero con fune tra due legni/i piedi, infino che gocciolassero sangue.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	Nel quarto riquadro partendo dal fondo, al margine sinistro
ISRI - Trascrizione	5° Gli piantarono nel piano de'piedi due/acuti e grossi chiodi lo costrinsero a cami/nare per la terra.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	Nel primo riquadro in alto, partendo da sinistra
ISRI - Trascrizione	6° Li legarono la faccia al palo, e con un/torchio gli la fecero schiacciare, e con una/cannuccia gittarono nelle narici salinaro, sale /mischiato con aceto
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	Nel secondo riquadro partendo da sinistra, al margine alto
ISRI - Trascrizione	7° Legarno al collo del Santo Martire un/cesto pieno di fuligine di camino in modo/che non poteva levare il capo, dentro, stet./te in quella maniera sei giorni.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	Nel terzo riquadro partendo da sinistra, al margine alto
ISRI - Trascrizione	8° Fu il Santo Martire appiccato in alto per/li piedi, e di dietro gli gettarno dentro al/corpo con certo istromento molta quant:/tità d'acqua.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

didascalica

ISRL - Lingua

italiano

ISRS - Tecnica di scrittura

a stampa

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo alto-basso

ISRP - Posizione

Nel quarto riquadro partendo da sinistra, al margine alto

ISRI - Trascrizione

9° attaccatolo per le braccia alla trave/con uncini di ferro gli stracciarono le/coste fin tanto che dal corpo suo cadero/fonti di sangue.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

didascalica

ISRL - Lingua

italiano

ISRS - Tecnica di scrittura

a stampa

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo alto-basso

ISRP - Posizione

Nel quinto riquadro partedo da sinistra, al margine alto

ISRI - Trascrizione

10 .Havendo il suo corpo tutto rotto, e strac./ciato lo gittarono sopra una gran quan/tità di triboli di ferro, e pigliandolo per li/capelli lo strascinavano da quella parte a qll

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

didascalica

ISRL - Lingua

italiano

ISRS - Tecnica di scrittura

a stampa

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo alto-basso

ISRP - Posizione

Nel secondo riquadro dall'alto, nel margine destro

ISRI - Trascrizione

11 .Postole le gambiere di ferro, e con un circ:/chietto similmente di ferro fortemente stret-/tele, et attaccato in alto lo lasciorono cosi/stare per tre giorni.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

didascalica

ISRL - Lingua

italiano

ISRS - Tecnica di scrittura

a stampa

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo alto-basso

ISRP - Posizione

Nel terzo riquadro dall'alto, al margine destro

ISRI - Trascrizione

12 .Fecero liquefare piombo in una cal:/daia, e lo gettono sopra il corpo del/Santo Martire.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

didascalica

ISRL - Lingua

italiano

ISRS - Tecnica di scrittura

a stampa

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo alto-basso

ISRP - Posizione

Nel quarto riquadro dall'alto, al margine destro

ISRI - Trascrizione	13. Ligato de mani, e piedi lo gettarono/dentro un profondo pozzo tutto torbi:/do, è pieno di serpenti, et animali velenosi/ dove dimorò per lo spatio di quattordici an/ni
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	Nel quinto riquadro dall'alto, al margine destro
ISRI - Trascrizione	14. Il Re p la morte data a S. Ripsime, et alle altre S.te/Monache coparve i forma di Porco: La Sorella p vi/sione avuta fa' cavare il S. dal Pozzo, e lo trovano/vivo il qle rag.na al Re i for.ma di Porco, e lo con.te alla Fed/ e poi lo libera
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRL - Lingua	italiano
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo alto-basso
ISRP - Posizione	Nel primo riquadro alla destra dello stemma, in fondo
ISRI - Trascrizione	15. Tornato il Re per l'orazione del S.to nella sua/prima forma et essendo stato il S.to creato Ves./covo dell'Armenia con gran sollemnità battez/zò il Re, Reina Sorella, e ttti i principali/del Reame
STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI	
STMC - Classe di appartenenza	stemma
STMQ - Qualificazione	gentilizio
STMI - Identificazione	Stemma cardinalizio di Francesco III Boncompagni
STMU - Quantità	1
STMP - Posizione	In basso, al centro
STMD - Descrizione	Arma al mezzo drago spiegato, scudo sormontato dal palio e da galero cardinalizio con fiocchi pendenti
NSC - Notizie storico-critiche	Probabilmente, la stampa è da mettersi in relazione con i lavori di ristrutturazione che interessarono la chiesa di San Gregorio Armeno a Napoli nella prima metà del Seicento. Il busto al centro della stampa potrebbe rappresentare - vista, inoltre, la somiglianza con il modello del busto reliquiario di San Gennaro - una primaria versione del busto reliquiario che conservava i resti di San Gregorio.
TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI	
ACQ - ACQUISIZIONE	
ACQT - Tipo acquisizione	acquisto
ACQD - Data acquisizione	2022
ACQL - Luogo acquisizione	Torino
CDG - CONDIZIONE GIURIDICA	
CDGG - Indicazione generica	proprietà Stato

**CDGS - Indicazione
specifica**

Ministero della cultura

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia digitale (file)

FTAA - Autore

Mariano Dallago

FTAD - Data

2024

FTAN - Codice identificativo

New_1718098227616

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere

bibliografia di corredo

BIBA - Autore

Leoncini, Luca

BIBD - Anno di edizione

2012

BIBH - Sigla per citazione

B000064

BIBN - V., pp., nn.

13-189

AD - ACCESSO AI DATI

ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

ADSP - Profilo di accesso

1

ADSM - Motivazione

scheda contenente dati liberamente accessibili

CM - COMPILAZIONE

CMP - COMPILAZIONE

CMPD - Data

2024

CMPN - Nome

Bresciani, Camilla

RSR - Referente scientifico

Manzitti, Anna

**FUR - Funzionario
responsabile**

Leoncini, Luca